

Lady®



Lady®
Mutlu Ütü
Anları

TR

KULLANIM KULAVUZU
ÜTÜ MASALARI

EN

USER MANUAL
IRONING BOARDS



444 52 39



Lady®

1. Ütü masanızın fişini 220 Volt topraklı prize takınız.
2. Üç dakikadan daha uzun bir süre için ütü masanızı kullanmayacaksınız, fişini çekiniz.
3. Ütü masanızın taşıyacağı azami yük 25 (yirmibeş) kg'dır.
4. Ütünüzü kullanmadığınız zaman emniyetli bir şekilde yerleştiriniz.
5. Ütü masanızı kaygan zemin üzerinde kullanmayınız.
6. Ütünüz kızgın halde iken ütü masanızın bezinin üzerine bırakmayınız.



KULLANMA KILAVUZU

1. Ütü masasını kapalı konumda iken ayakları yere gelecek şekilde taban yüzeye koyunuz.
2. Ütü masası üst tablasının yan alt kısmında-ki ayar kolunu tabla yönünde bastırınız.
3. Ayar kolu basılı halde tabla ile beraber dikey olarak yukarı doğru kaldırarak istenilen düzeyde yükseklik'i ayarlayınız.
4. Topraklama hattına bağlı olan prize ütü masasında bulunan elektrik fişini takınız.
5. Ütü masasına montaj edilmiş elektrik prizine ise ütünün fişini takınız.
6. Fiş üzerinde bulunan yaylı çelik çubuğu soketine yerleştirerek dikey duruma getiriniz.
7. Dikey konumunda bulunan çelik çubuk ucundaki klips'e ütuleme uzaklığına göre ütü kablosunu yerleştiriniz.
8. Ütüleme işlemi yapmıyorsanız ütü masasından giden fişi topraklama hattından çekiniz.
9. Ütü masası:ütüleme işlemi için yerden dikey olarak yukarı doğru minimum 60 cm maksimum 90 cm olarak açılır.
10. Ütü masası yerden 60 ile 90 cm yukarı kaldırıldığında, Taşıyabileceği Maksimum ağırlık tabla ortasında 20 Kg tabla ucunda 10 Kg'dır.
11. Ütüleme işleminin yapılmadığı konumlarda ütüyü özel dizayn edilmiş tablasına resimlerde gösterildiği gibi koyunuz (1 den 4' e kadar olan resimler)
12. Ütüleme işlemi esnasında sıcak ütüyü ütü yapılan kaplama bezi üzerine bırakmayınız (resim 5).
13. Ütü masası için özel bir devre şemasına ve montaj talimatına gerek yoktur.
14. Ütüleme işlemi tamamlandığında topraklama hattından fişi çıkartarak kabloyu ütü tablası ile ütuleme masası arasına uygun bir şekilde sarınız (resim 6).
15. Ütüleme işlemi tamamlandığında fiş yukarıda olacak şekilde ütü masasını resimdeki gibi kaldırınız (resim 7 ve 8).

USER GUIDE

1. Put the ironing board to the ground in a way its legs comes to the ground when it is in closed position.
2. Press the adjustment handle mounted under the edge of the top surface of the ironing board.
3. While pressing the adjustment handle,adjust the height of the top surface of the ironing board according to position you want.
4. Plug the electric plug of the ironing board to the socket attached to the ground line.
5. Plug the electric plug of the iron to the socket mounted to the ironing board.
6. Raise the steel rod which is positioned on the socket of the ironing board.
7. Put the iron cable to the clips belong to the steel rod which is upright position.
8. Unplug the plug of the ironing board from the ground line when you do not iron.
9. The height adjustment of the ironing board for ironing is minimum 60 cm and maximum 90 cm in upright position.
10. When the ironing board is lifted between 60 and 90 cm from the ground,the maximum height which the ironing board can carry is 20 kg at the middle of the ironing board and 10 kg at the front point of the ironing board.
11. Put the iron to the special designed iron support shown in the Picture 1 to 4 when you do not use the iron.
12. Do not leave the iron on the cover clothe of the ironing board while ironing(see the picture 5).
- 13.It is not necessary either a special circuit diagram or assembly instructions for ironing board use.
14. Unplug the plug of the ironing board from the ground line and wrap the cable up between iron support and top surface when you finished ironing(see the picture 6).
15. When you finished ironing,replace the ironing board in a way edge of the plug is up position shown in the Picture 7 and 8.

BEC

1. Bügeltisch nach geschlossenem Zustand mit den Beinen nach unten auf den Boden aufstellen.
2. Drücken Sie den Hebel, der an der Seite des Bügelbrettes angebracht ist, um die Höhe zu regeln.
3. Bei anhaltender Betätigung können Sie die Bügeltisch-Höhe regeln.
4. Stecken Sie den Bügeltisch-Stecker in eine Steckdose mit Schutzleiter (Erdung) rein.
5. Stecken Sie den Stecker des Bügeleisens in die Steckdose des Bügeltisches rein.
6. Stellen Sie den gefederten Stahlstab, der an der Steckdose des Bügeltisches montiert ist, in die dafür vorgesehene Klemme ein und positionieren Sie diesen senkrecht.
7. Legen Sie das Kabel in den Klips, der an der Spitze des Stahlstabs angebracht ist, entsprechend des Bügelplatzbedarfs auf die gewünschte Länge ein.
8. Wenn der Bügelvorgang beendet ist, dann ziehen Sie den Bügeltisch-Stecker aus der Steckdose raus.
9. Der Bügeltisch ist in den Abmessungen 60 - 90 cm höhenverstellbar.
10. Innerhalb der Höhen 60 - 90 cm kann der Bügeltisch mit 20 kg beansprucht werden. An der Spitze des Bügeltisches ist eine maximale Last von 10 kg vorgesehen.
11. Wenn Sie Ihren Bügelvorgang unterbrechen, dann stellen Sie das Bügeleisen in die dafür vorgesehene Ablage ab (Bilder 1-4).
12. Lassen Sie das heiße Bügeleisen während des Bügelvorgangs nicht auf dem Bügelbrett. Stellen Sie das Bügeleisen nur in die dafür vorgesehene Ablage ab (Bild 5).
13. Für den Bügeltisch ist ein Schaltplan bzw. eine Montageanleitung nicht erforderlich.
14. Stecken Sie den Hauptanschluß aus der Steckdose, wenn Ihr Bügelvorgang abgeschlossen ist und klappen Sie den Bügeltisch zusammen. Rollen Sie das Kabel zwischen Bügelbrett und Ablage wie abgebildet (Bild 6).
15. Klappen Sie nach dem Bügelvorgang den Bügeltisch dem beigefügten Bild entsprechend, zusammen (Bild 7 und Bild 8).

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГЛАДИЛЬНОЙ ДОСКИ

1. Положите собранную гладильную доску на пол в горизонтальном положении и основанием гладильного стола вверх.
2. Нажмите ручку регулирования установленную под основанием гладильного стола.
3. При нажатии ручки регулирования одновременно поднимайте гладильный стол до необходимого уровня высоты для удобства использования.
4. Включите электрический удлинитель, расположенный на основании гладильного стола в источник питания 220 Вт.
5. Подключите шнур утюга в гнездо электрического удлинителя находящегося на основании гладильного стола.
6. Над гнездом электрического удлинителя расположен держатель для электрошнура утюга, установите его в вертикальное положение.
7. В верхнем основании держателя установлен пластиковый фиксатор для электрошнура утюга, расположите шнур в пластиковом фиксаторе.
8. По окончании работы отключите шнур утюга из гнезда электрического удлинителя.
9. Регулируемая высота гладильного стола минимальная - 60 см, максимальная - 90 см.
10. Предел воздействия усилий на поверхность гладильного стола не должна превышать 20 кг, а на поверхность подставки под утюг не более 10 кг.
11. Поместите утюг на подставку (рис.1-4)
12. Не оставляйте утюг на поверхности гладильного стола (рис.5)
13. Это руководство по эксплуатации необходимо для правильного использования гладильной доски.
14. Отключите электрический удлинитель из источника питания. Электрический удлинитель оберните между поверхностью гладильного стола и подставкой под утюг (рис.6)
15. По окончательном завершении работы нажмите ручку регулирования высоты, одновременно при этом опуская гладильный стол вниз в исходное положение. Отпустите рычаг. Поставьте гладильную доску в вертикальное положение (рис.7-8)



Lady®

